

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

1815, ch. de la Rivière
Ste-Clotilde (Québec)

ADDENDA / ADDENDUM - ARCHITECTURE

Projet / Project :

Amélioration bâtiment: Préparation et entreposage scientifiques

Expansion of building : Scientific preparation and storage capacity



SAVARD ARCHITECTE.CA

Addenda / Addendum - architecture

Émission : Addenda A-1

No. projet : SA-16131

2017-06-19



Projet : Agriculture et Agroalimentaire Canada
Amélioration bâtiment: Préparation et entreposage scientifiques
1815, chemin de la Rivière
Ste-Clotilde, QC

Project : Agriculture & Agri-Food Canada
Expansion of building: Scientific preparation and storage capacity
1815, chemin de la Rivière
Ste-Clotilde, QC

No. Projet / Project : SA-16131

Date : 2017-06-19

.1 GÉNÉRALITÉS / GENERAL :

Cet addenda fait partie intégrante des documents contractuels. Les travaux affectés par cet addenda seront coordonnés avec les plans et devis originaux, les conditions générales et complémentaires et tout addenda émis ou à être émis s'il y a lieu. Les soumissionnaires s'assureront que tous les addenda émis sont correctement inscrits sur la formule de soumission et que le coût des travaux affectés par le présent addenda est inclus dans le montant de la soumission. Il aura préséance sur tout autre document déjà émis, sauf le contrat lui-même.

This addendum is an integral part of the contract documents. The works affected by this addendum will be coordinated with the original plans and specifications, the general and supplementary terms and conditions and any addenda issued or to be issued if necessary. Bidders will ensure that all addenda issued are properly entered on the bid form and that the cost of the work affected by this addendum is included in the bid amount. It will take precedence over any other document already issued, except the contract itself.

.2 OBJET / OBJECT :

Les informations fournies servent à préciser, à modifier ou à remplacer celles déjà données sur les plans et devis déjà émis.

The information provided is used to specify, modify or replace those already given on plans and specifications already issued.

.3 ARCHITECTURE :

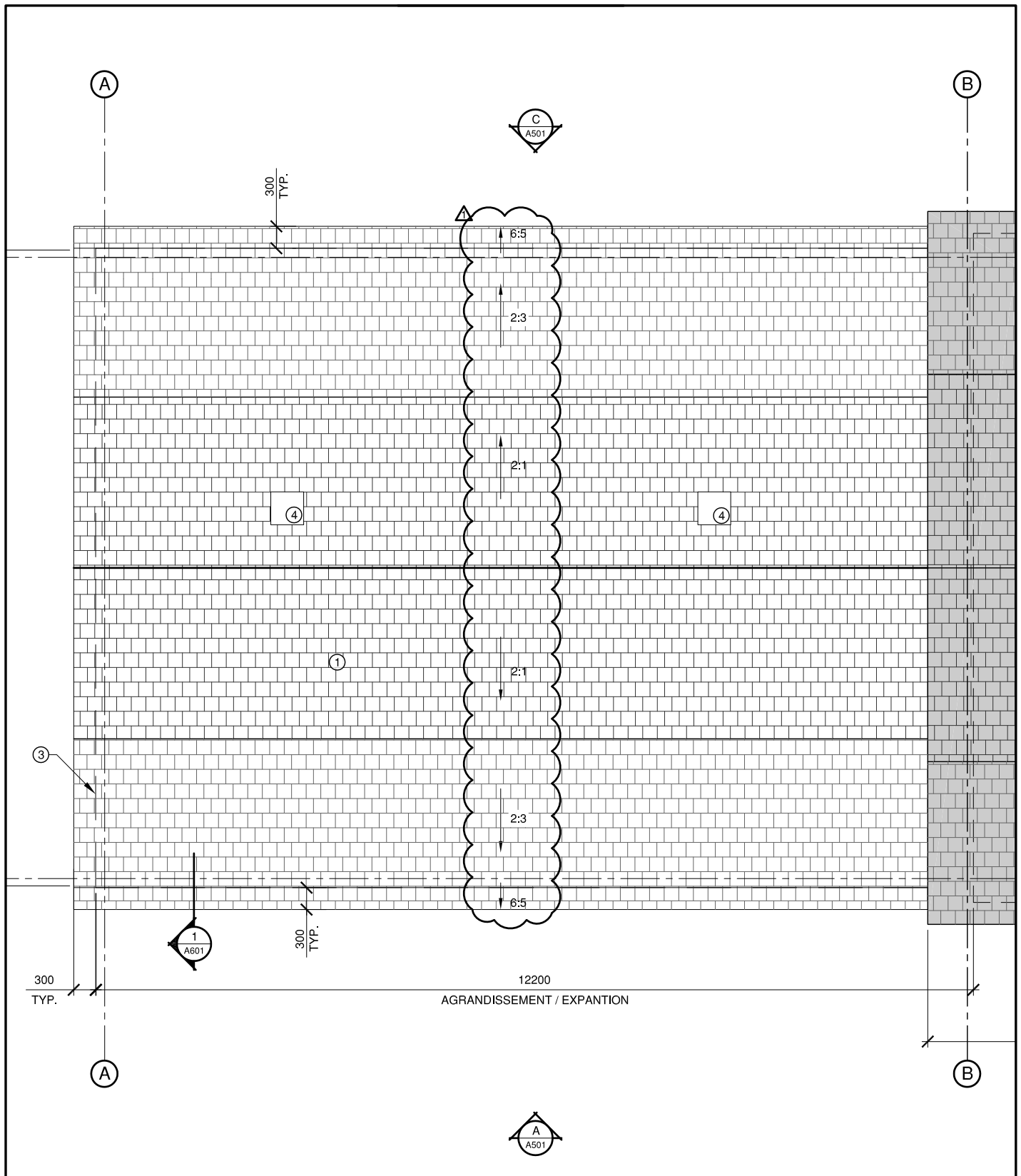
.1 Précision en ce qui concerne les pentes de toit entre autres:
Voir extraits de pages: A101-1, A501-1 et A-601-1 en annexe. /

Accuracy with respect to roof slopes:
See extracts from pages: A101-1, A501-1 and A-601-1 in the appendix.

FIN DE L'ADDENDA / END OF ADDENDUM # A-1

A handwritten signature in blue ink that reads "Savard". The signature is written in a cursive, flowing style.

Stéphanie Savard, architecte
Savard Architecte



SAVARD ARCHITECTE.CA
 731, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, BUR. 203
 MERCIER QC J6R 1G2
 450 507 1120
 INFO@SAVARDARCHITECTE.CA

AAC - FERME EXPÉRIMENTALE
 AGRANDISSEMENT / EXPANSION
 PROJET / PROJECT
 DESSIN / DRAWING

PLAN TOIT
 PARTIEL A102

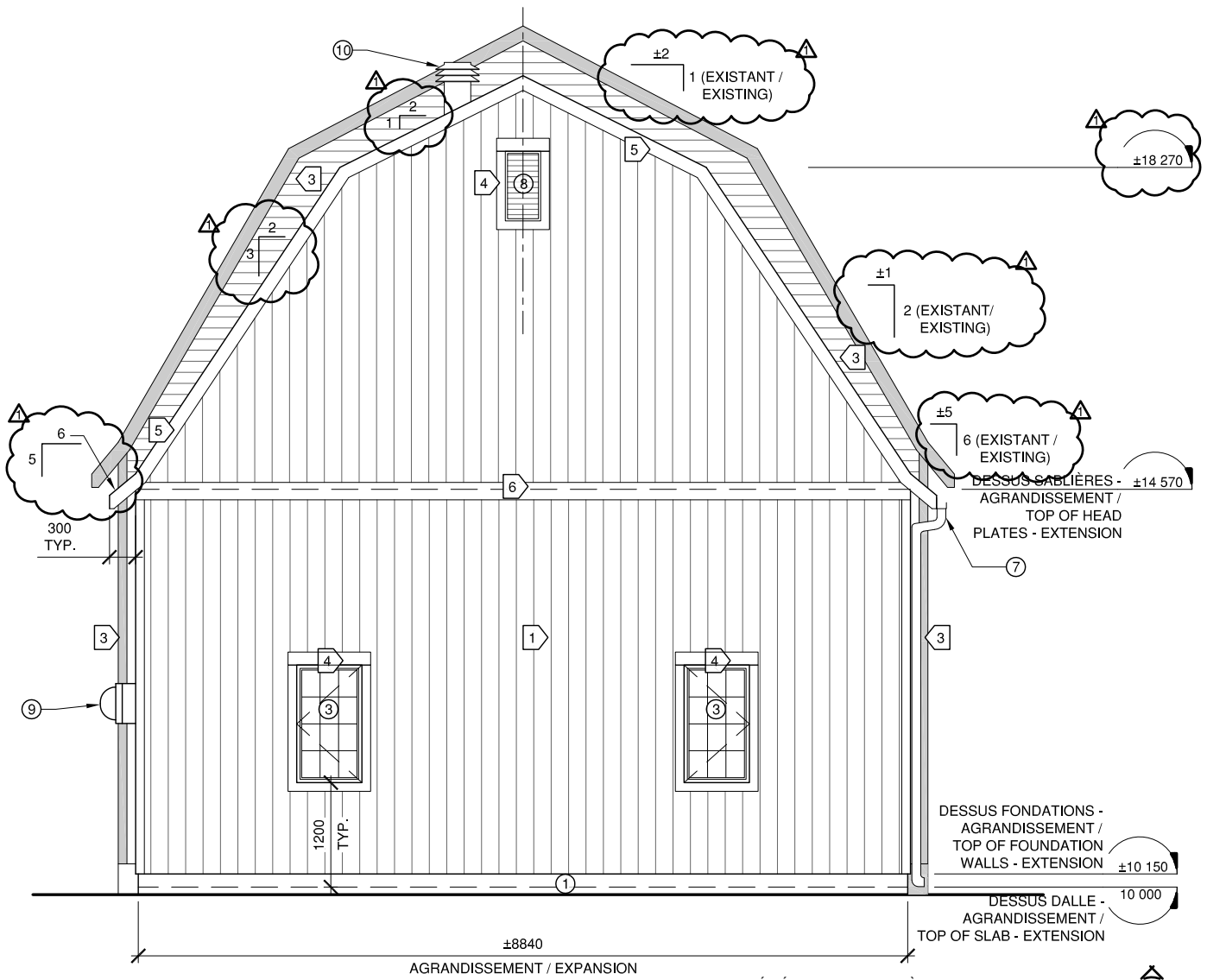
ADDENDA A-1

2017-06-19

SA-16131
 NO. PROJET / PROJECT NO.

ÉCHELLE / SCALE
 1 : 75

A101-1



SAVARD ARCHITECTE.CA
 731, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, BUR. 203
 MERCIER QC J6R 1G2
 450 507 1120
 INFO@SAVARDARCHITECTE.CA

AAC - FERME EXPÉRIMENTALE
 AGRANDISSEMENT / EXPANSION

PROJET / PROJECT
 DESSIN / DRAWING

ÉLÉVATION ARRIÈRE
 PARTIELLE A501

ADDENDA A-1

2017-06-19

SA-16131
 NO. PROJET / PROJECT NO.
 ÉCHELLE / SCALE
 1 : 75

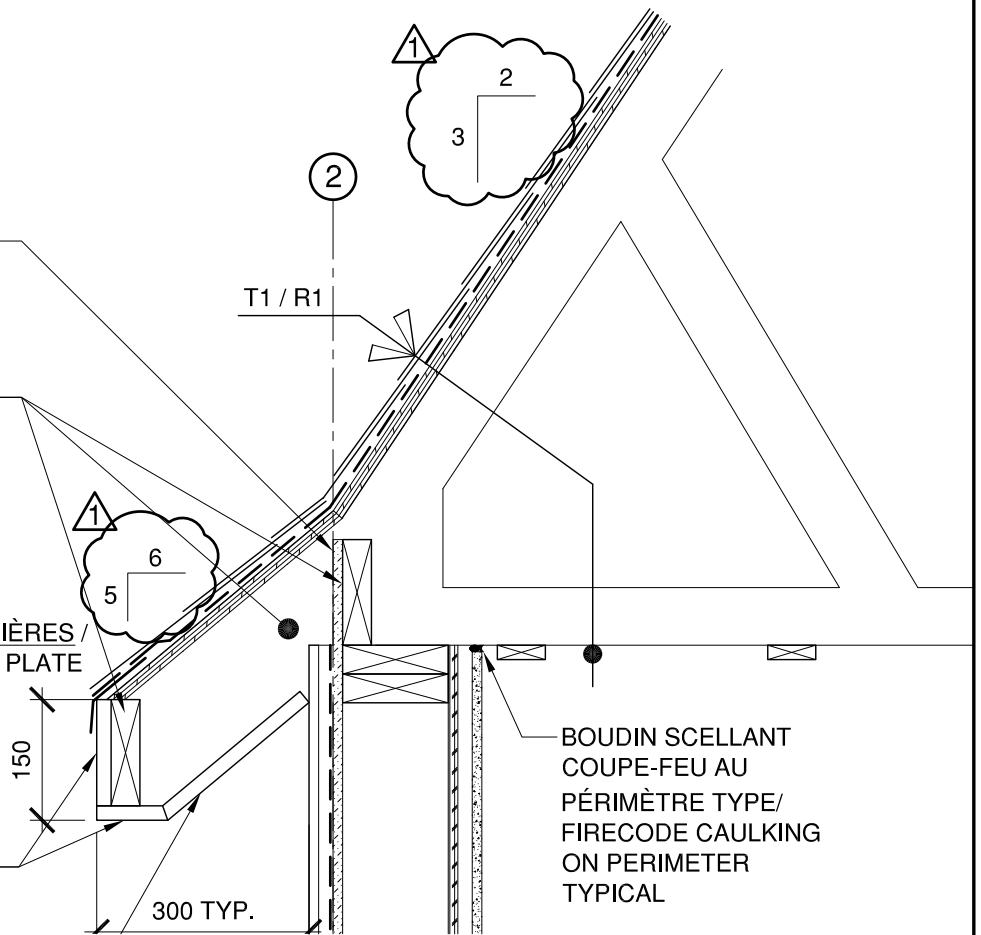
A501-1

ASSURER LA CIRCULATION DE L'AIR,
 FOURNIR MOUSTIQUAIRE / ENSURE
 CIRCULATION OF AIR, PROVIDE INSECT
 SCREEN

BÂTI DE BOIS 38x140
 VOIR ING./
 38x140 WOOD FRAME
 SEE ENG.

14 570 DESSUS SABLIERES /
 TOP OF HEAD PLATE

FASCIA EN BOIS D'INGÉNIERIE 19 X
 140 CONTINU, COULEUR VERT TEL
 QUE L'EXISTANT / CONTINUED



SAVARD ARCHITECTE.CA
 731, BOUL. ST-JEAN-BAPTISTE, BUR. 203
 MERCIER QC J6R 1G2
 450 507 1120
 INFO@SAVARDARCHITECTE.CA

AAC - FERME EXPÉRIMENTALE
 AGRANDISSEMENT / EXPANSION

PROJET / PROJECT
 DESSIN / DRAWING

COUPE
 TYPE A601

ADDENDA A-1

2017-06-19

SA-16131
 NO. PROJET / PROJECT NO.

ÉCHELLE / SCALE

1 : 10

A601-1